



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/39/409
S/16705
17 August 1984
ARABIC
ORIGINAL : RUSSIAN

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثين

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون
البندان ٥٩ (و) و ٦٨ من جدول الأعمال المؤقت *
استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها
الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة:
منع نشوب حرب نووية
استعراض تنفيذ الإعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ١٦ آب / أغسطس ١٩٨٤ ووجهة إلى
الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة
لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل لكم نصبيان ، أصدرته وكالة "تاس" في ١٥ آب / أغسطس ١٩٨٤ .
وأرجو منكم ، يا سيدى ، أن تعطوا على تعميم هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة ، في إطار البندان ٥٩ (و) و ٦٨ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس
الأمن .

(توقيع) ر. أوفينيكوف
القائم بالأعمال المؤقت
للبعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية لدى الأمم المتحدة

. A/39/150

*

٠٠ / ٠٠

84-19647

مرفق

بيان من وكالة "تاس"

أبْقَت شركات الإذاعة الأمريكية ، التي سجلت أخيراً أحدث خطاب الحملة الانتخابية لرونالد ريفان رئيس الولايات المتحدة ، على شريط التسجيل ، بعض العبارات التي قالها الرئيس قبل قراءة نص خطابه والتي لم يكن يقصد اذاعتها على الجمهور .

وكم أصبح معروفاً ، كانت ملاحظات السيد ريفان ، كلمة كمة ، كما يلي :

"أيها المواطنون الأمريكيون : يسرني أن أبلغكم أنني وقفتالي يوم قانوناً سيجعل روسيا طريدة العدالة إلى الأبد . سنبدأ القصف بعد خمس دقائق " .

وتجرى المحاولات الآن في البيت الأبيض لجعل الأمر يedo كما لو أن رئيس الادارة الأمريكية لم يفعل شيئاً سوى ترديد "نكتة" .

وفي الواقع ، لم يوقع الرئيس ريفان على قانون كهذا ، ولم يصدر أى أمر بالقصف هذه المرة . ومع ذلك ، ليس من قبيل المصادفة أن تتلقى كل من الولايات المتحدة ولدان أخرى عبارات الرئيس ببالغ القلق .

ويبيّن هذا الحدث ، بدقة تامة ، ذات المواقف التي صيفت رسمياً من قبل في نداءات لشن "حملة صليبية" ، وفي نظريات الحرب النووية المحدودة والمطلوبة ، وفي الخطط العسكرية والسياسية التي تستهدف اكساب الولايات المتحدة مركزاً مسيطراً في العالم ، وتفضل إدارة الولايات المتحدة ألا تقول شيئاً حول كل هذا الآن ، ولكن أفعالها العملية تتحدث عن نفسها .

انها تكشف تعزيز الأسلحة النووية والكيماوية والتقليدية ، وتنتج نوعاً جديداً من الأسلحة : هو الأسلحة المهجومية في الغضاء الخارجي .

انها تستخدم كل وسيلة ممكنة ، بما في ذلك سياسة الارهاب الرسمي والاستخدام المباشر للقوة العسكرية ضد البلدان المستقلة التي لا تلائم سياساتها الداخلية والخارجية واشنطن .

وفي الوقت نفسه ، تعوق الولايات المتحدة عملية الحد من الأسلحة النووية وتخفيضها وسائر المفاوضات التي تستهدف وقف سباق التسلح وتحقيق بنع السلاح . ولقد اتضح مرة أخرى عدم رغبة الولايات المتحدة في اتخاذ خطوات ما في سبيل السلم وتعزيز الأمن الدولي ، برفضها إبرام اتفاق يستهدف منع اضفاء الطابع العسكري على الفضاء الخارجي .

وتتعارض سياسة الادارة الحالية للولايات المتحدة مع المصالح الحيوية لشعوب العالم . ان مصيرها الفشل لكنها في غاية الخطورة . ويجب لذلك على كل من يحب السلم أن يأخذ حذره تماما .

وليس لأى شخص أن ينخدع بأى عبارات بلاغية تتصنّع حب السلم ، يلجأون في واسطنطون الى ترديدها من وقت لاخر لأغراض الحملات الانتخابية . ومن الواضح ان هذه العبارات البلاغية لا تنسجم مع الواقع . و اذا كان لدى أى شخص أى شكوك في هذا الصدد ، فان ما باح به الرئيس ريفغان أخيرا يجب أن يفتح عينيه .

وقد أذن لوكالة "ناس" أن تقول ان الاتحاد السوفياتي يشجب هذا الهجوم من جانب رئيس الولايات المتحدة ، وهو عمل عدائي ضد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية وخاطير بالنسبة لقضية السلم ، بشكل لم يسبق له مثيل .

ولا يتفق هذا التصرف مع الدرجة العالمية من المسؤولية التي يتحملها قادة الدول ، ولا سيما الدول الحائزة للأسلحة النووية ، ازاً مصير شعوبهم وازاً مصير الإنسانية . وعلى أساس تلك المسؤولية ، ما فتق الاتحاد السوفياتي يعمل ، وسيظل يعمل ، كل ما في وسعه لحماية السلم على الأرض . وتنتظر شعوب العالم من قادة الولايات المتحدة أيضا ، في نهاية الأمر ، أن يتصرفوا في ظل ادراكم لمسؤولياتهم .